

On sait avec quelle persévérance Chateaubriand a remodelé au fil des années le texte de ses œuvres. Ce colloque voudrait éclairer la logique générale et les raisons particulières qui ont présidé à ce labeur de suppression, d'addition, de substitution. Les annotations constellant ses écrits anthumes et posthumes relèvent également d'un retour sur le texte, d'un travail de l'après coup, et méritent elles aussi de faire l'objet d'un examen approfondi.

Responsabilité scientifique
Patrizio Tucci (patrizio.tucci@unipd.it)

Organisation
Elisa Gregori (elisa.gregori@unipd.it)
Marika Piva (marika.piva@unipd.it)

Traitement graphique
Sebastiano Pilutti (sebastiano.pilutti@unipd.it)

Monsieur J. Chateaubriand n'est point encore arrivé. Je suis parti pour Paris
à Combray, pour M. de ... je l'ai vu déjà après chez M. Duval
le grand ...
le ... de ... M. de Colbert ...
Paris, traversant ...
M. de Colbert au ... qui s'en va par ... sans ...
Mémoires l'histoire de ma jeunesse à Combray ...
voyager avec moi, avec moi-même, avec fugitive que ma vie.
Le courrier de la Malte m'apporte une très belle lettre de M. de Beranger
en réponse à celle que je lui avais écrite en partant de Paris, cette lettre
a déjà été imprimée en note avec une lettre de M. Carot, dans le
Congrès de Vérone. Je la reproduis, car on ...
s'intéressant plus le Congrès de Vérone dans les Mémoires, ou ils
tel que je l'ai arrangé pour entrer dans le grand récit posthume,
l'inséreront dans la lettre de M. de Beranger, elle tombera, mieux
ici, à sa date, dans l'ordre de ma narration.



Università degli Studi di Padova
Dipartimento di Romanistica

Chateaubriand réviseur et annotateur de ses œuvres

Colloque international
Jeudi 6 et vendredi 7 décembre 2007

Sala dell'Archivio antico
Palazzo del Bo
via VIII Febbraio, 2

une et l'autre ne sont plus (Paris note de 1838)

Jeudi 6 décembre, matinée

Présidence : **Jean-Paul Clément**

- 9 h 15 Ouverture
- 9 h 30 **Jean-Claude Berchet**
Le dernier avatar des *Œuvres complètes* : les *Mémoires d'outre-tombe*
- 10 h 00 **Jean-Christophe Cavallin**
Des *Mémoires de ma vie* aux *Mémoires d'outre-tombe*
- 10 h 30 Discussion et pause
- 11 h 00 **Emmanuelle Bervillé et Patrizio Tucci**
Les corrections autographes de la Quatrième partie des *Mémoires d'outre-tombe* dans le manuscrit de 1845, avec un essai graphologique
- 11 h 45 **Marika Piva**
Dans les marges, en bas, à la fin : « des notes, et toujours des notes »
- 12 h 15 Discussion
- 13 h 00 Buffet

Jeudi 6 décembre, après-midi

Présidence : **Jean-Claude Bonnet**

- 15 h 30 **Jean-Marie Roulin**
La réécriture des articles de presse
- 16 h 00 **Jean-Paul Clément**
De Buonaparte et des Bourbons, et de la nécessité de se rallier à nos Princes légitimes [...] (avril 1814) et les *Réflexions politiques* (octobre 1814)
- 16 h 30 Discussion et pause
- 17 h 00 **Aurelio Principato**
Les révisions inachevées de l'*Essai sur les révolutions*
- 17 h 30 **Fabienne Bercegol** :
D'*Atala* à l'*Abencérage* : l'enseignement des variantes
- 18 h 00 **Emmanuelle Tabet**
Les versions successives du *Génie* : évolution d'une pensée et d'un style
- 18 h 30 Discussion

Vendredi 7 décembre, matinée

Présidence : **Jean-Claude Berchet**

- 9 h 30 **Piero Toffano**
Retour sur les réécritures de la Nuit chez les sauvages
- 10 h 00 **Alain Guyot**
Les descriptions américaines : visions, versions et commentaires
- 10 h 30 Discussion et pause
- 11 h 00 **Philippe Antoine**
Fiction et récit de voyage : les *Remarques des Martyrs*
- 11 h 30 **Elisa Gregori**
Annoter, c'est réviser un peu : les notes de l'*Itinéraire de Paris à Jérusalem*
- 12 h 00 **Ivanna Rosi**
Chateaubriand juge de François
- 12 h 30 Discussion
- 13 h 00 Buffet de clôture